

Zeitschrift:	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri
Herausgeber:	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
Band:	73 (1995)
Heft:	9

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

EDITORIAL		
HANNES GYSLING		
Switzerland in global village	513	
MANAGEMENT		
PETER SOLLBERGER, HEINZ HUNN		
Mit innerer Erneuerung zufriedene Kunden		
und Mitarbeiter	514	
JÜRG EBERHART, ELMAR BARDILL,		
MARKUS SCHÜPBACH		
Interconnection – ein Schlüsselfaktor im		
liberalisierten Markt	520	
NETZWERK		
JEAN-FRÉDY BÜTIKOFER, MARKUS MATHYS		
Leistungsfähiger, kostengünstiger und noch		
mehr Komfort	524	
DANIEL FORCHELET		
Das erste Gemeinschaftsprojekt von drei		
Laboratorien	532	
RÜDIGER SELLIN		
TMN-Architektur vor dem Scheideweg		
536		
SAMIR PAUL MOURTADA		
Eine neue Architektur für die		
Telekommunikation	544	
MAX A. HEER, MARKUS MATHYS, IWAN SUTER		
Intelligent Network, eine neue Form,		
Telecom-Dienste anzubieten	550	
INFORMATIK		
PETER BURGER		
Informatik als strategischer Erfolgsfaktor	556	
MOBILKOMMUNIKATION		
ANDREAS SCHELLING		
Mobiltelefonie liegt im Trend	562	
RUDOLF RITTER		
Das Geschäft per Telefon	576	
MARCEL JOSS		
Verkürzt die Systemintegration	578	
ROLAND STADELMANN		
Überall und immer erreichbar		
		582
HANS KÜNTI		
Weltweite mobile Kommunikation		
		588
MULTIMEDIA UND EDI		
KLAUS BRAND, ANDRÉ THEUBET		
Interaktiv in eine neue Fernsehwelt		
		592
ADRIAN VETSCH		
Electronic Business: Realitäten und Realisierungs-		
horizonte sind absehbar		
		598
NETZANSCHLUSS UND ATM		
BRUNO WENGER		
Leistungsstarker Anschluss ans öffentliche Netz		
		610
BEAT DÜNNER		
Wie ATM zur Realität wird		
		614
ANDREW ATKINSON		
ATM Acces Unit – eine flexible und skalierbare		
Plattform		
		618
ABKÜRZUNGEN – IMPRESSUM		
Abkürzungen – Impressum		
		622
Titelblatt/Cover:		
Atelier Perrin & Krauthammer SGD, Zürich		

Gasmessen zur Sicherheit

3 Neue von **GMI** 



GMI Gasurveyor 400

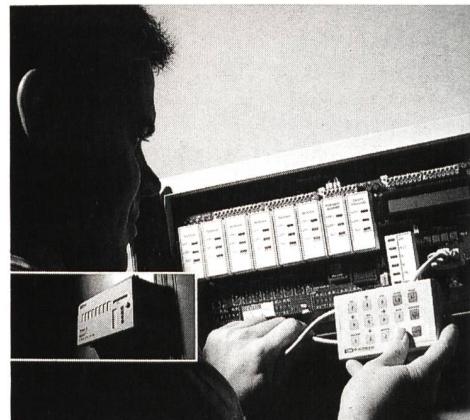
Die tragbaren Gasspürgeräte überwachen gleichzeitig bis zu 6 verschiedene, toxische und brennbare Gase. Datenspeicher, automatischer Datentransfer sowie optischer und akustischer Alarm sind Standard. Die Gasurveyor 400 sind robust, genau und zuverlässig, lieferbar mit aufladbarem Akku oder Trockenbatterien, entsprechen den neusten europäischen Normen und sind für den Einsatz in Ex-Zonen 1 und 2 zugelassen.

GMI Personal Surveyor

Das bedienerfreundliche Gerät, entwickelt für die Überwachung in geschlossenen Räumen, zB. in Abwasserkanälen, erdverlegten Rohren oder Tanks, gewährt Zugriff auf alle Funktionen über einen einzigen Druckschalter, auch mit Handschuhen. Alarmiert optisch und akustisch bei gefährlichen Konzentrationen von bis zu vier Gasen, brennbaren, zwei toxischen als auch Sauerstoff. Übertragung gespeicherter Daten auf PC, Konfiguration und Kalibrierung des Instrumentes über das Ladegerät. Handlich, 600 Gramm leicht, ein idealer Partner in schwierigen Verhältnissen. Zugelassen in Europa und den USA.



ASEV 95.1 10395
Ex ias IIC T4 Zone 1+2



GMI Active-8

Die preisgünstige Lösung für eine flexible, bedienerfreundliche Gasmeldedzentrale für Aufputz-, Unterputz- oder Schalttafelmontage. Konfigurierbar für alle Kombinationen von brennbaren und toxischen Gasen als auch Sauerstoff. Auch für Luftdruck, Temperatur und Feuchtigkeit, mit einer Vielzahl von Alarmsmöglichkeiten. Integrierbar in jede Haustechnikanlage. Inbetriebnahme, Kalibrierung und Wartung durch eine Person.



ASEV 92.1 12386X
Ex ias IIC T4 Zone 1+2



WOHLGROTH
Gas messen, regeln, leiten

Wohlgroth AG
Eschenstrasse 8
CH-8603 Scherzenbach
Telefon 01/825 50 60
Fax 01/825 50 90

Représentant
pour la Suisse romande:
Pierre Lauper
Avenue de la Jonction 6
CH-1907 Saxon
Téléphone/Fax 026/44 26 16